

Vittoria

Caldaia a pellet

Manuale Uso e Manutenzione I

Vittoria 20 kW
Vittoria 26 kW



riscaldare con il fuoco



Gentile Cliente, nel ringraziarLa per la preferenza accordataci scegliendo una nostra caldaia a pellet, La invitiamo a leggere attentamente questo manuale prima di accingersi al suo utilizzo. In esso sono contenute tutte le informazioni necessarie per un corretto uso, messa in funzione, pulizia, manutenzione, ecc.

Al manuale, inoltre, è allegata la garanzia e due schede relative a:

CORRETTA INSTALLAZIONE AVVENUTO COLLAUDO

Tali schede devono essere compilate e firmate dopo l'avvenuta installazione e collaudo, una scheda deve rimanere parte integrante del presente manuale, l'altra deve essere inviata alla Ditta costruttrice, unitamente alla garanzia.

Conservare scrupolosamente il presente manuale in luogo idoneo, non mettere da parte questo manuale senza averlo letto, indipendentemente da precedenti esperienze. Qualche minuto dedicato alla lettura farà risparmiare successivamente tempo e fatica.

Attacca qui la targhetta della tua caldaia



-1- Indice

	PRESENTAZIONE	Pag. 1
1	INDICE	Pag. 1
2	GUIDA AL MANUALE	Pag. 2
3	DATI DI MARCATURA	Pag. 3
4	DATI TECNICI	Pag. 3-4
5	COMPONENTI PRINCIPALI	Pag. 5
6	MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO	Pag. 5
7	SICUREZZE	Pag. 6
8	INSTALLAZIONE	Pag. 7-9
9	ISTRUZIONI PER L'USO	Pag. 9-15
10	MANUTENZIONE	Pag. 15-17
11	SMANTELLAMENTO	Pag. 17
12	INCONVENIENTI E RIMEDI	Pag. 18
	ALLEGATO	Pag. 19

- Questo manuale è stato redatto dal costruttore e costituisce parte integrante del corredo dell'apparecchio.
- Le informazioni contenute sono dirette a personale non qualificato (inesperto) e personale qualificato.
- Questo manuale definisce lo scopo per cui la caldaia è stata costruita e contiene tutte le informazioni necessarie per garantirne una installazione ed un uso sicuro e corretto.
- Ulteriori informazioni tecniche non riportate nel presente manuale sono parte integrante del fascicolo tecnico costituito dalla CLAM - soc. coop. disponibile presso la sua sede.
- La costante osservanza delle norme in esso contenute garantisce la sicurezza dell'uomo e dell'apparecchio, l'economia di esercizio ed una più lunga durata di funzionamento.
- CLAM - soc. coop. Dichiara che la caldaia è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti Norme e Direttive:
 - **UNI EN 303-5:2004** Caldaie per combustibili solidi, con alimentazione manuale e automatica, con una potenza termica nominale fino a 300 kW.
 - **Direttiva 89/336 CEE** (Direttiva EMC) e successivi emendamenti
 - **Direttiva 2006/95 CEE** (Direttiva Bassa Tensione) e successivi emendamenti

Tutte le regolamentazioni nazionali e locali e norme europee devono essere soddisfatte al momento dell'installazione.

- L'accurata analisi dei rischi fatta dalla CLAM - soc. coop. ha permesso di eliminare la maggior parte dei rischi, si raccomanda comunque di attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel presente documento, prima di compiere qualsiasi operazione.
- Consultare attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione, all'uso e a qualsiasi intervento sulla caldaia.
- Conservare con cura il presente manuale e fare in modo che sia sempre disponibile vicino alla caldaia o in prossimità di essa.
- Durante il periodo di garanzia nessun componente può essere modificato oppure sostituito con altro non originale, pena l'immediata decadenza del diritto di garanzia.
- Schemi e disegni sono forniti a scopo esemplificativo; il costruttore, nel perseguire una politica di costante sviluppo ed aggiornamento del prodotto, può apportare modifiche senza alcun preavviso.
- Il presente manuale deve essere conservato per tutta la vita della caldaia; in caso di smarrimento o distruzione deve essere chiesta una copia al costruttore, indicando gli estremi (il prezzo sarà stabilito dal costruttore).
- Tutte le quote presenti in questo manuale sono espresse in mm.
- **Prima di effettuare qualsiasi tipo di intervento disconnettere la caldaia dalla rete elettrica.**

-3- Dati di Marcatura

Sulla caldaia, prima di essere imballata, vengono apposte una serie di targhette che identificano, tramite il numero di serie e il modello, ogni esemplare prodotto. Le targhette sono di tre tipi apposte come indicato nella figura:

La **numero 1** riporta il numero di serie ed il modello ed è presente anche sull'involucro esterno dell'imballo;

La **numero 2** riporta il numero di serie ed il modello, è presente sulla parte interna dello sportello all'interno della vetrofania e dovrà essere rimossa e posizionata nell'apposito spazio a pagina 1 del presente manuale;

La **numero 3** posizionata sulla parte posteriore della caldaia, riporta tutte le indicazioni e le caratteristiche tecniche utili per l'installatore e il manutentore.

Targhetta (1)

N. Serie:	Modello:
-----------	----------

Vetrofania (2)

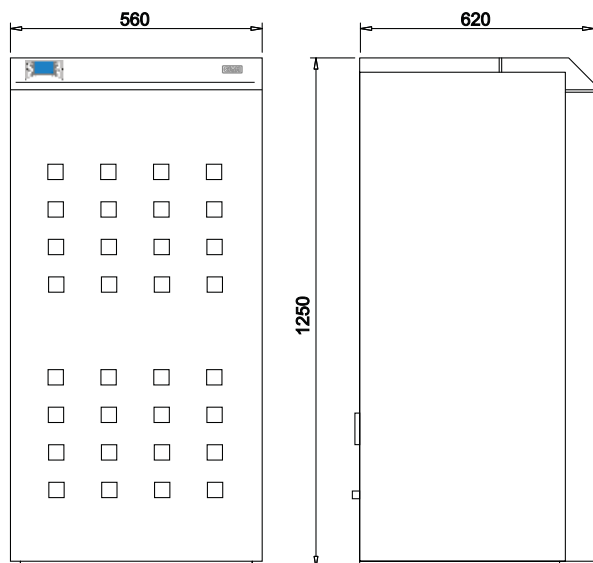


Targhetta (3)

	11	N. Serie:		Potenza termica nominale	
				Classe caldaia	
 CLAM Soc. Coop. Zona Industriale 06055 - Marsciano (PG)				Max. pressione di lavoro ammissibile	
				Max. temperatura di lavoro ammissibile	
				Contenuto d'acqua	
				Tensione nominale	
				Corrente nominale	
				Frequenza nominale	
				Potenza elettrica nominale	
EN 303-5:2004					

-4- Dati tecnici

VITTORIA 20 kW



VITTORIA 26 kW



-4- Dati tecnici

VITTORIA 20 kW

Caratteristiche tecniche	Carico Nominale	Carico Parziale
Potenza termochimica	21.2 kW	6.5 kW
Potenza termica	19.5 kW	6.3 kW
Potenza termica resa all'acqua (diretta)	18.0 kW	5.4 kW
Rendimento	92.5 %	95.0 %
Rendimento diretto	85.0 %	82.9 %
Classe caldaia	3	
Contenuto CO al 10% di O ₂	276 mg/Nm ³	321 mg/Nm ³
Contenuto medio OCG al 10% di O ₂	28 mg/Nm ³	77 mg/Nm ³
Contenuto medio polveri al 10% di O ₂	24 mg/Nm ³	-
Contenuto medio No _x al 10% di O ₂	176 mg/Nm ³	-
Tipo di combustibile	Pellet di legno Ø=6 mm L=5-30 mm	
Capacità serbatoio pellet	30 Kg	
Consumo pellet	4.3 kg/h *	1.3 kg/h *
Autonomia	7 h*	23 h*
Presa d'aria	Ø 50 mm	
Uscita fumi	Ø 80 mm	
Temperatura fumi	127°C	68°C
Tiraggio	10-12 Pa	
Volume riscaldabile	500 m ³ **	150 m ³ **
Superficie riscaldabile	180 m ² ***	50 m ² ***
Produzione ACS con ΔT=35°C e T _{caldaia} =65°C (con kit optional)	7 litri/minuto	-
Produzione ACS con ΔT=25°C e T _{caldaia} =65°C (con kit optional)	10 litri/minuto	-
Allacci impianto di riscaldamento	3/4"	
Allacci ACS (con kit optional)	1/2"	
Scarico valvola di sicurezza	1/2"	
Pressione di esercizio	1.5 bar	
Pres. di intervento valvola di sicurezza	2.5 bar	
Contenuto acqua	32 Litri	
Portata/ Prevalenza max circolatore	3.5 m ³ /h / 4000 mm	
Potenza elettrica all'accensione	360 W	
Potenza elettrica a regime	170 W	
Tensione / Frequenza alimentazione	230 V / 50 Hz	
Peso	205 Kg	

VITTORIA 26 kW

Caratteristiche tecniche	Carico Nominale	Carico Parziale
Potenza termochimica	25.6 kW	7.6 kW
Potenza termica	23.0 kW	7.0 kW
Potenza termica resa all'acqua (diretta)	20.0 kW	5.9 kW
Rendimento	90.0 %	91.5 %
Rendimento diretto	79.6 %	77.0 %
Classe caldaia	3	
Contenuto CO al 10% di O ₂	346 mg/Nm ³	850 mg/Nm ³
Contenuto medio OCG al 10% di O ₂	27 mg/Nm ³	17 mg/Nm ³
Contenuto medio polveri al 10% di O ₂	38 mg/Nm ³	-
Contenuto medio No _x al 10% di O ₂	168 mg/Nm ³	-
Tipo di combustibile	Pellet di legno Ø=6 mm L=5-30 mm	
Capacità serbatoio pellet	45 Kg	
Consumo pellet	5.2 kg/h *	1.6 kg/h *
Autonomia	9 h*	28 h*
Presa d'aria	Ø 50 mm	
Uscita fumi	Ø 80 mm	
Temperatura fumi	195°C	98°C
Tiraggio	10-12 Pa	
Volume riscaldabile	700 m ³ **	170 m ³ **
Superficie riscaldabile	250 m ² ***	60 m ² ***
Produzione ACS con ΔT=35°C e T _{caldaia} =65°C (con kit optional)	8 litri/minuto	-
Produzione ACS con ΔT=25°C e T _{caldaia} =65°C (con kit optional)	11 litri/minuto	-
Allacci impianto di riscaldamento	3/4"	
Allacci ACS (con kit optional)	1/2"	
Scarico valvola di sicurezza	1/2"	
Pressione di esercizio	1.5 bar	
Pres. di intervento valvola di sicurezza	2.5 bar	
Contenuto acqua	27 Litri	
Portata/ Prevalenza max circolatore	3.5 m ³ /h / 4000 mm	
Potenza elettrica all'accensione	360 W	
Potenza elettrica a regime	170 W	
Tensione / Frequenza alimentazione	230 V / 50 Hz	
Peso	225 Kg	

* Il consumo e l'autonomia possono variare secondo il tipo e le dimensioni del pellet utilizzato.

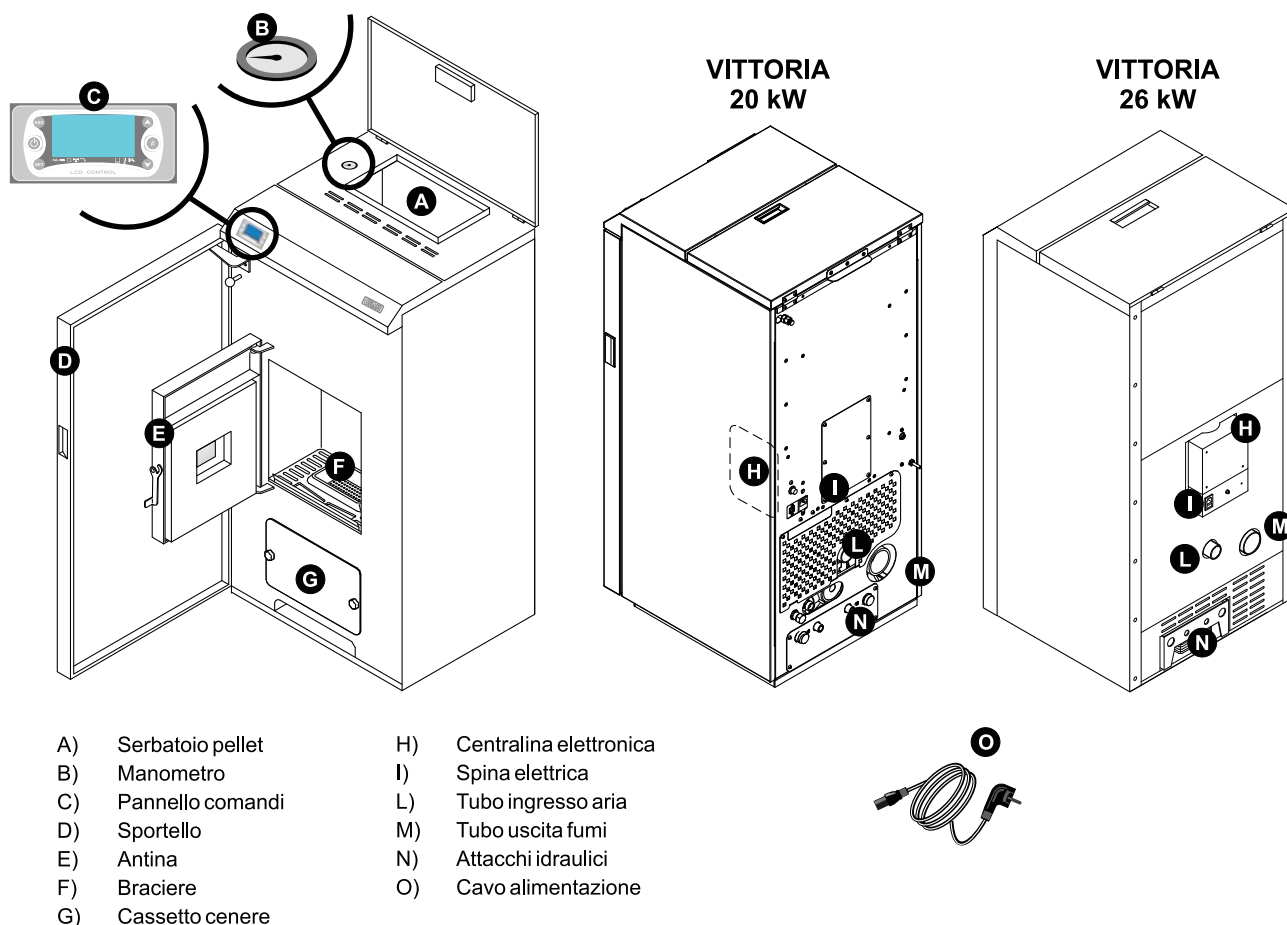
** Considerando un fabbisogno energetico di 35 W per m³.

*** Considerando un'altezza dei vani di 2,8 m.

Valori rilevati secondo la norma **UNI EN 303-5:2004** (Caldaie per combustibili solidi, con alimentazione manuale e automatica, con una potenza termica nominale fino a 300 kW) dal laboratorio IMQ Primacontrol. **Rapporto di prova CS-11-044.**

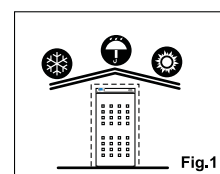
-5- Componenti principali

Da questo punto in poi chiameremo ogni componente con il proprio nome e lo schema qui sotto ci aiuterà nella lettura di questo manuale.

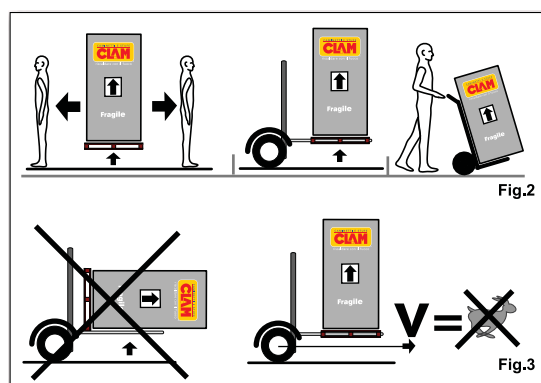


-6- Movimentazione e Stoccaggio

In questo capitolo verranno date le istruzioni necessarie per compiere correttamente le operazioni di carico - scarico, movimentazione ed installazione della caldaia. Si ricorda che l'imballo, essendo realizzato in cartone, teme l'azione degli agenti atmosferici (pioggia, neve) per cui è necessario riporre gli apparecchi in luoghi asciutti e al riparo (**fig.1**).



Si raccomanda di far effettuare le operazioni di movimentazione della caldaia a chi abitualmente utilizza mezzi di sollevamento in pieno rispetto delle vigenti normative riguardanti la sicurezza. Chi manovra i mezzi di sollevamento dovrà stare ad adeguata distanza dalla parte sollevata e garantire l'assenza di persone o cose esposte ad una eventuale caduta della caldaia. La caldaia è dotata di appositi pallet per il sollevamento. Eseguire l'operazione di scarico con mezzo di sollevamento idoneo avente portata adeguata al peso della caldaia imballata (**fig.2**). L'orientamento della caldaia imballata deve essere mantenuto conforme alle indicazioni fornite dai pittogrammi e dalle scritte presenti sull'involucro esterno di imballaggio (**fig.3**). I movimenti devono essere lenti e continui per evitare strappi alle funi catene ecc.



Per evitare danni alla caldaia e pericoli per chi la usa è bene rispettare le seguenti direttive:

- **Lasciare operare**, per manutenzione e regolazione, solamente personale autorizzato ed istruito.
- **Non tentare MAI** di riparare la caldaia da soli, queste azioni potrebbero causare gravi danni.
- **Per le operazioni di manutenzione** ordinaria rispettare le indicazioni riportate nel capitolo Manutenzione.
- **Tutti i cambiamenti** o ricostruzioni alla caldaia che potrebbero pregiudicarne la sicurezza, così come modifiche al controllo (CENTRALINA DI COMANDO), devono essere eseguite **SOLO da personale autorizzato CLAM**.

Per costruzione, la caldaia è atta a funzionare, ad essere regolata e a subire manutenzione senza che tali operazioni, se effettuate nelle condizioni previste dal costruttore, espongano a rischi le persone.

7.1 - Dispositivi di sicurezza

La caldaia è il risultato di una lunga progettazione e di numerosi test che hanno permesso a CLAM di immettere sul mercato un prodotto altamente sicuro, sia per l'operatore che per l'ambiente. Di seguito riportiamo alcuni dei sistemi di sicurezza introdotti per rendere più sicuro e gradevole l'uso di questo apparecchio.

- **Antina:** Il vetro-ceramico e l'elemento in vermiculite utilizzati possono garantire una resistenza al calore fino ad 800°C. L'antina inoltre è dotata di guarnizioni (intercambiabili) in fibra di vetro che garantiscono una chiusura ermetica della camera di combustione.
- **Pannello comandi:** Tramite il pannello comandi è possibile tenere sotto controllo, lo stato di funzionamento della caldaia.
- **Sonda temperatura fumi:** Rileva la temperatura dei fumi e la comunica alla centralina.
- **Trasduttore di pressione:** Misura la pressione all'interno della caldaia e, nel caso in cui sia troppo alta oppure troppo bassa, pone il sistema in allarme.
- **Manometro:** Misura e mostra la pressione all'interno della caldaia.
- **Vaso di espansione:** Dispositivo che permette l'espansione dell'acqua contenuta in caldaia (non dell'acqua contenuta nell'intero impianto).
- **Sonda caldaia:** Rileva costantemente la temperatura dell'acqua in caldaia. Qualora essa raggiungesse i 90°C si attiva un segnalatore acustico e si interrompe automaticamente l'alimentazione del pellet. La caldaia si andrà progressivamente spegnendo. Per riattivare la caldaia occorre eseguire lo sblocco dal pannello comandi (vedi paragrafo 9.6).
- **Sicurezza antigelo:** Quando la temperatura dell'acqua all'interno della caldaia è inferiore a 5 °C, il circolatore si mette automaticamente in funzione per evitare il congelamento dell'acqua nell'impianto.

ATTENZIONE questa sicurezza interviene SOLO se la caldaia è alimentata elettricamente.

- **Antibloccaggio circolatore:** Il circolatore viene messo in funzione ogni 24 ore per circa 10 secondi anche se la caldaia è spenta, per evitarne il bloccaggio nei periodi di inattività.

ATTENZIONE questa sicurezza funziona SOLO se la caldaia è alimentata elettricamente.

- **Pressostato:** Quando non si ha un sufficiente tiraggio (estrattore fumi malfunzionante o canna fumaria ostruita), questo dispositivo interrompe automaticamente l'alimentazione del pellet. La caldaia si andrà progressivamente spegnendo e raffreddando.
- **Termostato di sicurezza:** Quando la temperatura dell'acqua all'interno dello scambiatore supera i 100°C, questo dispositivo interrompe automaticamente l'alimentazione del pellet. La caldaia si andrà progressivamente spegnendo. Per poter riattivare la caldaia, è necessario eseguire il riarmo manuale tramite l'apposito pulsante collocato sulla centralina.
- **Valvola di sicurezza:** Interviene quando la pressione all'interno della caldaia supera i 2,5 bar.
- **Rifiniture:** Tutti i componenti che siano di abbellimento estetico o strutturali sono stati disegnati e trattati in modo da evitare che siano fonte di pericolo (tagli o abrasioni) per chi utilizza la caldaia.

-8- Installazione

L'installazione, l'allaccio e la verifica del buon funzionamento della caldaia, devono essere eseguite **SOLO da personale qualificato** nel pieno rispetto delle normative europee e nazionali, dei regolamenti locali e delle istruzioni di montaggio allegate.

La CLAM, nel caso di installazione difforme da quella consigliata, declina ogni responsabilità per danni causati a cose e/o persone.

8.1 - Che cosa è richiesto per una corretta installazione

Prima di procedere all'installazione della caldaia è bene sapere cosa bisogna preparare per consentire un montaggio a regola d'arte. Scegliere un punto definitivo dove collocare la caldaia pensando di:

- Prevedere l'allaccio ad un impianto idraulico in grado di dissipare la massima potenza termica della caldaia.
- Prevedere l'allaccio all'impianto elettrico.

Entrambi gli impianti devono essere realizzati secondo le normative vigenti; la CLAM non si assume nessuna responsabilità per danni causati da impianti inadeguati. **N.B.:** L'impianto elettrico deve essere dotato di scarico a terra.

- Prevedere l'allaccio alla canna fumaria per l'espulsione dei fumi.

8.2 - Posizionamento

La caldaia deve essere posizionata come segue:

- Verificare che il piano di appoggio possa sopportare il peso della caldaia (vedi dati tecnici).
- Appoggiare la caldaia al pavimento in posizione vantaggiosa per il collegamento della presa d'aria e soprattutto della canna fumaria.
- La caldaia **NON** è idonea per installazioni su canna collettiva.
- Posizionare la canna fumaria tenendo conto della posizione del tubo di uscita fumi della caldaia (**fig.4**).
- **E' IMPORTANTE** nei locali dove è installata la caldaia, prevedere una presa d'aria per consentire il ricambio della stessa (**UNI 10683**).
- La presenza di aspiratori nello stesso ambiente di installazione del prodotto, potrebbe influenzare il funzionamento della caldaia.

P: Tubo ingresso aria comburente d=50mm
F: Tubo uscita fumi d=80 mm

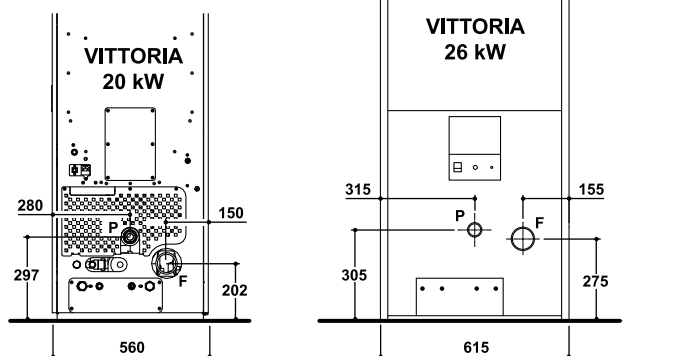


Fig.4

- Controllare le distanze tra la caldaia e le pareti vicine (**fig.5**).

N.B.: Se le pareti sono realizzate in **materiali sensibili al calore**, rispettare la distanza minima di 200 mm.

- Controllare con una livella bolla che la caldaia sia in piano. La caldaia è dotata di piedini regolabili (**fig.6**).
- Ripiani o mensole al di sopra della caldaia dovranno essere collocate ad una distanza superiore a 500mm (**fig.7**).

- Se il pavimento è costituito da materiale **sensibile al calore**, interporre una lastra di materiale (es. acciaio-vetro) con spessore adeguato tra caldaia e pavimento (**fig.8**).

- Rispettare una distanza minima frontale superiore a 500 mm (**fig.8**).

- Controllare la distanza dalla presa di alimentazione elettrica, in relazione alla lunghezza del cavo della caldaia.

- Il collegamento della caldaia alla rete elettrica viene effettuato tramite un cavo a norma in dotazione, si raccomanda comunque di:

- Predisporre una presa di rete dietro la caldaia.
- Controllare che non sia di facile accesso a bambini o altro.

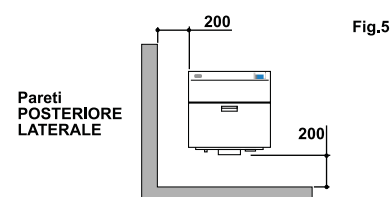


Fig.5

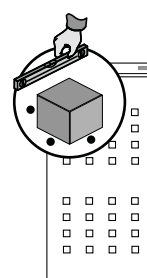


Fig.6

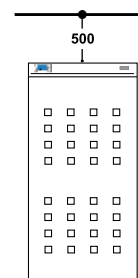


Fig.7

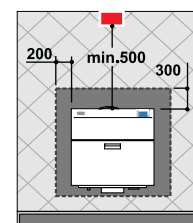


Fig.8

-8- Installazione

- Controllare che il cavo di alimentazione della caldaia non sia d'intralcio o in una zona di transito.
- In nessun caso il cavo di alimentazione deve venire a contatto con il tubo di scarico fumi e/o altre parti calde della caldaia.
- Non effettuare **MAI** prolunghe del cavo di alimentazione della caldaia; se ciò dovesse essere indispensabile contattare immediatamente il servizio assistenza tecnica della CLAM, prima di effettuare operazioni pericolose.
- Non collegare **MAI** il cavo della caldaia alla linea di rete con riduzioni o multiple.
- Non manipolare **MAI** il cavo con le mani umide o bagnate.
- Non lasciare **MAI** il cavo allacciato alla rete e non alla caldaia.
- Non tentare **MAI** di adattare o sostituire il cavo di alimentazione con cavi simili.

N.B.: NON SONO AMMESSE INSTALLAZIONI ALL'ESTERNO, OPPURE SOTTO PORTICIO BALCONI APERTI.

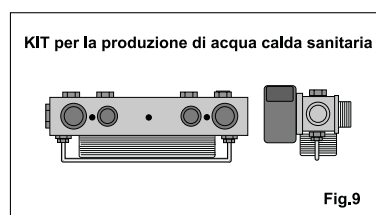
8.3 - Allaccio IMPIANTO IDRAULICO

La caldaia viene fornita con due allestimenti:

1) ALLESTIMENTO BASE la caldaia produce acqua calda per l'invio all'impianto di riscaldamento.

2) ALLESTIMENTO CON KIT optional (fig.9) la caldaia oltre a mandare acqua calda all'impianto di riscaldamento produce acqua calda da inviare ai sanitari.

Per effettuare i collegamenti idraulici, attenersi ai seguenti schemi:

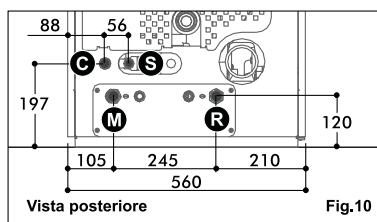


Per effettuare i collegamenti idraulici, attenersi ai seguenti schemi:

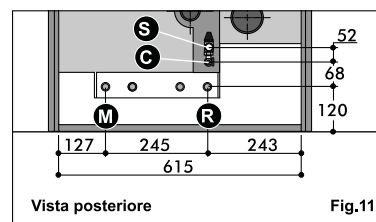
CALDAIA CON ALLESTIMENTO BASE

M: MANDATA impianto riscaldamento 3/4" M
R: RITORNO impianto riscaldamento 3/4" M
C: Allaccio carico impianto 1/2" F
S: Allaccio scarico valvola di sicurezza 1/2" F

VITTORIA 20 kW



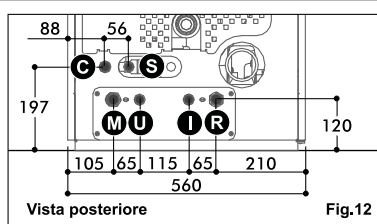
VITTORIA 26 kW



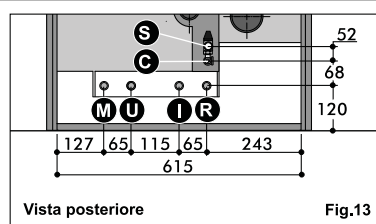
CALDAIA CON KIT

M: MANDATA impianto riscaldamento 3/4" M
U: USCITA acqua sanitaria 1/2" M
I: INGRESSO acqua sanitaria 1/2" M
R: RITORNO impianto riscaldamento 3/4" M
C: Allaccio carico impianto 1/2" F
S: Allaccio scarico valvola di sicurezza 1/2" F

VITTORIA 20 kW



VITTORIA 26 kW



8.4 - Presa d'aria esterna e scarico fumi

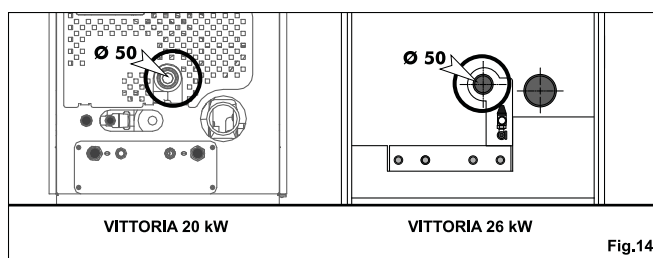
Al fine di ottenere un corretto funzionamento, occorre posizionare la caldaia in un luogo dove possa affluire l'aria necessaria per la combustione. L'afflusso d'aria può avvenire per via diretta, portando il tubo di ingresso aria comburente all'esterno, o indiretta attraverso aperture permanenti praticate sulle pareti del locale che danno verso l'esterno e che hanno le seguenti caratteristiche:

- A)** Essere realizzate in modo tale che non possano essere ostruite né dall'interno né dall'esterno;
B) Essere protette con griglia, rete metallica o idonea protezione, purché non riduca la sezione minima.

L'afflusso dell'aria può essere ottenuto anche da locali adiacenti a quello di installazione purché siano dotati di presa d'aria esterna e NON siano adibiti a camera da letto o bagno.

L'afflusso d'aria NON può essere ottenuto da locali dove esiste pericolo di incendio, come rimesse, garage, magazzini di materiali combustibili, ecc...

L'ingresso dell'aria comburente all'interno della caldaia avviene tramite un tubo Ø50 predisposto nella parte posteriore (fig.14).



-8- Installazione

Lo scarico dei prodotti derivanti dalla combustione può avvenire in 3 modi diversi:

1. Mediante **condotto fumario** esterno, il quale deve avere dimensioni interne minime di diametro Ø80, e utilizzando solo tubi coibentati (doppia parete) in acciaio inox fissato a muro;
2. Mediante **canna fumaria**, la quale deve avere dimensioni interne non superiori a 200x200mm; in caso contrario o in caso di cattive condizioni della stessa (ad es. fessurazioni, scarso isolamento, ecc..) è consigliato inserire all'interno della canna un tubo di acciaio inox di adeguato diametro che si sviluppi per tutta la sua lunghezza fino al comignolo;
3. Mediante **raccordo a canna fumaria o a condotto fumario**.

Tali collegamenti, previsti dalla norma **UNI 10683**, garantiscono l'evacuazione dei fumi di combustione anche in caso di mancanza momentanea di corrente.

-9- Istruzioni per l'uso

In questo capitolo verranno date le istruzioni relative al corretto uso della caldaia.

Per garantire un buon rendimento della caldaia nel pieno rispetto delle sicurezze è bene seguire i consigli **CLAM**.

Il funzionamento della caldaia è estremamente semplice consigliamo comunque di riferirsi sempre al manuale prima di compiere qualsiasi operazione che non si conosce. La gestione e la variazione dei parametri tecnici di funzionamento deve essere **ASSOLUTAMENTE** affidata a personale qualificato.

9.1 - Messa in funzione

Prima di mettere in funzione la caldaia è necessario controllare che:

- Ci sia pellet all'interno della tramoggia di carico.
- Il pellet sia sufficiente per il periodo di funzionamento della caldaia.
- L'eventuale pellet incombusto accumulato nel braciore a seguito di "**mancate**" accensioni, sia rimosso prima della nuova accensione.
- Il cassetto porta cenere sia pulito (vedi pulizia cassetto raccogli cenere, cap. manutenzione).
- L'antina frontale sia chiusa perfettamente prima e durante il funzionamento.
- Non ci siano parti o elementi della caldaia danneggiate, che possano renderla pericolosa durante il normale funzionamento.
- La caldaia sia alimentata elettricamente.

AVVERTENZA: La caldaia **NON** deve essere usata come inceneritore, ma soltanto con il combustibile raccomandato (pellet).

ATTENZIONE: Interrompere il funzionamento della caldaia in caso di guasto o malfunzionamento.

Alcune INDICAZIONI su come trattare il PELLET:

- Conservarlo in luogo asciutto.
- Acquistare solo pellet di qualità, con dimensioni Ø6 mm L=5-30 mm.
- Tenere il pellet **SEMPRE** fuori dalla portata dei **BAMBINI**.
- Il pellet caricato in eccesso può introdursi all'interno del rivestimento della caldaia ed entrare a contatto con elementi caldi che lo possono incendiare. Lasciare sempre pulito il piano superiore della caldaia.

9.2 - Funzionamento

Gestione riscaldamento

La caldaia a pellet VITTORIA è stata programmata per funzionare in modo automatico, ovvero la potenza di funzionamento non è impostabile dall'utente ma viene regolata in automatico dalla centralina elettronica in base alla temperatura dell'acqua in caldaia.

La caldaia a pellet VITTORIA viene quindi gestita da due termostati:

- Termostato caldaia: impostato di default a 80°C;
- Termostato ambiente remoto (non fornito di serie): da collegare ai morsetti 43-44.

Gestione produzione acqua calda sanitaria

Installando nella caldaia a pellet VITTORIA il kit opzionale, essa è in grado di produrre acqua calda sanitaria. Anche in tal caso la potenza di funzionamento è regolata in automatico dalla centralina elettronica in base alla temperatura dell'acqua in caldaia.

La condizione necessaria per la produzione di acqua calda ad uso sanitario è rappresentata dal circolatore in funzione (Temperatura dell'acqua in caldaia > 55°C), si consiglia in ogni caso di prelevare a.c.s. con temperature in caldaia non inferiori a 65°C come indicato nella tabella dati tecnici del manuale.

9.3 - Interfaccia

La caldaia viene messa in funzione e gestita da una centralina elettronica alloggiata all'interno dell'involucro esterno.

L'elemento d'interfaccia tra macchina e operatore è il **Pannello comandi** che permette di eseguire le operazioni principali e monitorare lo stato di funzionamento in tempo reale:

• Tasto ESC (P1)

Funzione di USCITA dai menu o dai sottomenu.

• Tasto ON - OFF (P2)

Funzione Accensione, Spegnimento premendo il tasto per 3 sec. (segnale acustico).

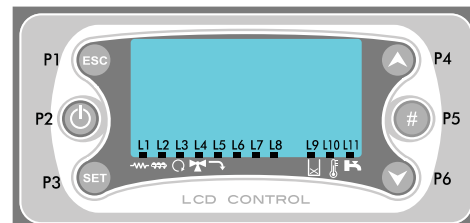
Funzione Sblocco del sistema premendo il tasto per 3 sec. (segnale acustico).

• Tasto MENU - MODIFICA-SET (P3)

Funzione di ingresso nei menu e nei sottomenu.

Ingresso in modifica nei menu.

Funzione di salvataggio dati all'interno dei menu.



• Tasti MODIFICA VALORI GRANDEZZE MENU - SCORRIMENTO MENU E SOTTOMENU (P4 e P6)

Quando in Menu in modalità modifica, i tasti cambiano i valori delle grandezze dei menu e dei sottomenu.

In modalità Menu e visualizzazione grandezze, scorrono i menu ed i sottomenu.

• Tasto BLOCCA TASTI - ATTIVA PROGRAMMA CRONO (P5)

Blocca / Sblocca i tasti premendo per 3 sec. fino a segnale acustico (con tastiera bloccata appare il simbolo di una chiave in alto a destra).

In menu Crono -> Programma attiva la programmazione selezionata.

• **Spia CANDELETTA (L1)** - Spia accesa: Candeledda accesa.

• **Spia COCLEA ON (L2)** - Spia accesa: Coclea attiva.

• **Spia CIRCOLATORE (L3)** - Spia accesa: Circolatore attivo.

• **Spia VALVOLA CALDAIA VITTORIA / CALDAIA A GAS (L4)** - Spia accesa: Valvola attiva (ritorno impianto di riscaldamento su caldaia VITTORIA).

• **Spia VALVOLA IMPIANTO / SANITARIO (L5)** - Spia accesa: Valvola attiva (produzione acqua calda sanitaria).

• **Spia VALVOLA SANITARIO CALDAIA VITTORIA (L6)** - Spia accesa: Valvola attiva (acqua sanitaria in ingresso caldaia VITTORIA).

• **Spia VALVOLA SANITARIO CALDAIA A GAS (L7)** - Spia accesa: Valvola attiva (acqua sanitaria in ingresso caldaia a gas).

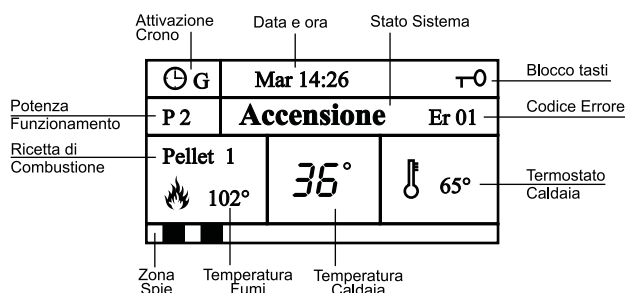
• **Spia CONSENSO CALDAIA A GAS (L8)** - Spia accesa: Uscita Consenso Caldaia (a gas) attiva.

• **Spia CONSENSO DA CAMINO (L9)** - Spia accesa: Contatto Consenso da Camino chiuso.

• **Spia TERMOSTATO AMBIENTE (L10)** - Spia accesa: Contatto Termostato Ambiente aperto (Temperatura impostata raggiunta).

• **Spia FLUSSOSTATO (L11)** - Spia accesa: Contatto Flussostato chiuso (Richiesta di acqua calda sanitaria).

• Display



Grandezze visualizzate nella schermata principale:

- Data e Ora
- Attivazione crono Giornaliero
- Stato tasti (con l'icona della chiave tasti bloccati)
- Potenza di Funzionamento
- Ricetta di Combustione (Pellet 1)
- Stato di funzionamento del Sistema
- Eventuale codice errore verificatosi
- Valore settato per il termostato caldaia per la Modulazione
- Temperatura rilevata dalla sonda Fumi
- Temperatura rilevata dalla sonda Acqua

9.4 - Menu UTENTE

Di seguito sono riportate tutte le voci che compongono il MENU UTENTE (alcune di queste sono riservate al personale TECNICO CLAM).

1-CRONO-

Modalità: Selezione della modalità di programmazione del crono: DISATTIVATO - GIORNALIERO.

Programma: Menu per l'impostazione degli orari di accensione / spegnimento programmato della caldaia.

2-RICETTA - Menu che consente di selezionare la ricetta di combustione del Sistema (solo ricetta Pellet 1 disponibile).

3-DATA E ORA - Menu impostazione OROLOGIO

4-TERMOSTATO CALDAIA - Menu che consente di impostare il valore del Termostato Caldaia (Preimpostato a 80°C - al raggiungimento della temperatura la caldaia si pone in funzionamento MODULAZIONE)

5-VISUALIZZAZIONI - Menu visualizzazione grandezze (Temperatura Fumi, Temperatura acqua in Caldaia, Pressione acqua in caldaia, Versione prodotto).

6-CARICAMENTO (SOLO PRIMA ACCENSIONE) - Menu per il caricamento manuale della coclea con caldaia in stato di SPENTO.

7-LINGUA - Menu per il cambio della lingua.

8-MENU TASTIERA - Menu per il test del collegamento per l'aggiornamento del pannello (accesso consentito SOLO A TECNICI), per la regolazione del contrasto e dell'intensità luminosa minima.

9-MENU SISTEMA - Menu per la modifica dei parametri tecnici di Funzionamento (accesso consentito SOLO A TECNICI).

• Come ENTRARE all'interno del MENU - UTENTE:

Premendo il tasto **SET** si accede alla prima schermata del menu.

Tramite i tasti **▲** **▼** si possono scorrere le voci che compongono il menu (voci dalla 1 alla 9), scelta la voce desiderata premere il tasto **SET** per confermare o il tasto **ESC** per uscire.

Come **MODIFICARE** i parametri all'interno di un **MENU - UTENTE**:

Se si desidera variare un parametro all'interno di un menu procedere come segue.

Esempio: variazione dell'impostazione del Termostato Caldaia

La schermata presenta nella prima riga il nome del parametro
nella terza il massimo valore (MAX) impostabile,
nella quarta il valore impostato (SET)
nella quinta il valore minimo (MIN) impostabile.

Termostato Caldaia	
Max:	90
Set:	80
Min:	30

Premere il tasto **SET** per la modifica del parametro (il campo SET lampeggia), premere i tasti **▲** **▼** per diminuire o aumentare il valore del parametro SET.

Raggiunto il valore desiderato confermare premendo il tasto **SET**.

Per annullare l'operazione (quindi non salvare il nuovo valore) premere il tasto **ESC**.

Alla conferma è di norma associata una trasmissione del parametro impostato verso la caldaia. Se la trasmissione fallisce (interferenze nel cavo di trasmissione) compare un messaggio del tipo **"Trasferimento non riuscito"** che indica il mancato trasferimento dell'impostazione alla caldaia. Ritentare eventualmente la modifica del parametro.

Completata l'impostazione, pigiando il tasto **ESC** si può uscire dal sottomenù per tornare alla schermata principale. Una ulteriore pressione di **ESC** fa uscire da tutto il Menù.

NOTA: Dopo circa 3 minuti dalla pressione dell'ultimo tasto, il Sistema esce automaticamente dal Menù.

9.4.1 - Menu UTENTE "CRONO"

Come **IMPOSTARE, ATTIVARE o DISATTIVARE** gli orari di accensione e spegnimento automatico della caldaia:

Selezionare la voce di menu "CRONO" con i tasti **▲** **▼** e premere **SET** per confermare.

A questo punto si può scegliere tra due variabili "MODALITÀ" o "PROGRAMMA" premere il tasto **SET** per confermare l'una o l'altra scelta.

Crono
Ricetta
Data e Ora
Termostato Caldaia
Visualizzazioni

Modalità
Programma

Giornaliero
Disattivato

-9- Istruzioni per l'uso

ES. MODALITA'

GIORNALIERO:

La caldaia si ACCENDE e si SPEGNE automaticamente seguendo la programmazione impostata (vedi programmazione del crono).

DISATTIVATO:

La caldaia può essere ACCESA o SPENTA (manualmente) escludendo la programmazione giornaliera.

Selezionare un tipo di programma e premere **SET** per confermare oppure **ESC** per lasciare l'impostazione attuale.

ES. PROGRAMMA

È possibile impostare fino a tre orari di ACCENSIONE e SPEGNIMENTO della caldaia per ogni singolo giorno della settimana (dal LUNEDÌ fino alla DOMENICA).

Programmazione delle fasce orarie:

- Con i tasti **▲▼** selezionare il giorno della settimana e premere **SET**.
- Con i tasti **▲▼** scorrere sull'orario da programmare.
- Entrare in modifica premendo il tasto **SET**, l'orario selezionato inizia a lampeggiare.
- Modificare gli orari con i tasti **▲▼**. Salvare la programmazione con il tasto **SET**.
- Si può Abilitare/Disabilitare la fascia oraria premendo il tasto **#**.

(A destra della fascia oraria selezionata viene visualizzata una "V").



Modalità
Programma

Lunedì
Martedì
Mercoledì
Giovedì
Venerdì

Lunedì
ON OFF
09:30 11:15
00:00 00:00
00:00 00:00

NOTA: PROGRAMMAZIONE CRONO A CAVALLO DELLA MEZZANOTTE

Impostare per una fascia oraria di un giorno della settimana, l'orario di OFF sulle 23:59.

Impostare per una fascia oraria del giorno della settimana successivo, l'orario di ON sulle 00:00.

ESEMPIO:

Nell'esempio riportato, il risultato della programmazione è un'accensione ininterrotta dalle 21:30 di martedì alle 8:30 di mercoledì.

Martedì
ON OFF
21:30 23:59
00:00 00:00
00:00 00:00

Mercoledì
ON OFF
00:00 08:30
00:00 00:00
00:00 00:00

9.4.2 - Menu UTENTE "LINGUA"

In questo menu è possibile impostare la lingua desiderata:

- Con i tasti **▲▼** scorrere sul menu "LINGUA" e premere **SET**.
- Entrare in modifica premendo il tasto **SET**, la lingua selezionata inizia a lampeggiare.
- Impostare la lingua desiderata con i tasti **▲▼** e premere **SET**.
- Uscire dal sottomenu premendo il tasto **ESC**.

Caricamento
Lingua
Menu Tastiera
Menu Sistema

Español
Française
Deutsch
English
Italiano

9.4.3 - Menu UTENTE "MENU TASTIERA"

In questo menu è possibile regolare il contrasto e la luce minima del display:

- Con i tasti **▲▼** scorrere sul menu "MENU TASTIERA".
- Entrare nel sottomenu premendo il tasto **SET**.
- Selezionare la regolazione desiderata con i tasti **▲▼**. Entrare in modifica con il tasto **SET**.
- Regolare il parametro con i tasti **▲▼**. Salvare la regolazione con il tasto **SET**.

REGOLA CONTRASTO: Il valore è impostabile da un minimo di "0" ad un massimo di "30".

REGOLA LUCE MINIMA: Il valore è impostabile da un minimo di "0" (luce spenta dopo 20 sec. che non si preme alcun tasto) ad un massimo di "100" (luce sempre accesa alla massima luminosità).

• Premere il tasto **ESC** per uscire senza salvare l'impostazione.

ATTENZIONE: I parametri "TEST COLLEGAMENTO" e "APPRENDI MENU" sono riservati al personale TECNICO CLAM.

Caricamento
Lingua
Menu Tastiera
Menu Sistema

Test Collegamento
Apprendi Menu
Regola Contrasto
Regola Luce Minima

Regola Contrasto
+ 15
-

Test Collegamento
Apprendi Menu
Regola Contrasto
Regola Luce Minima

Regola Luce Minima
+ 15
-

9.4.4 -Menu UTENTE "CARICAMENTO" (SOLO PRIMA ACCENSIONE)

Premere il pulsante **SET** sul Pannello comandi della caldaia.

Selezionare la voce di menu **"CARICAMENTO"** e premere **SET**.

Premere il tasto **SET**, con il tasto **▲** selezionare **ON** e premere di nuovo **SET**.

• Ora la coclea si avvia ed inizia a prelevare il pellet dalla tramoggia.

• Appena i primi trucioli scendono nel braciore premere **SET**, con il tasto **▼** selezionare **OFF** e confermare la scelta con il tasto **SET**; uscire dal menu CARICAMENTO premendo il tasto **ESC**.

9.5 - Messaggi del Pannello Comandi

MESSAGGI DI STATO:

SPENTO - La caldaia è spenta

CHECK UP - La caldaia sta eseguendo la pulizia iniziale del braciore (durata 20 secondi)

ACCENSIONE - La caldaia è in fase di accensione

NORMALE - La caldaia funziona a regime (funzionamento alla potenza autoregolata in proporzione alla temperatura dell'acqua)

MODULAZIONE - La caldaia è in modulazione, ha raggiunto i parametri impostati (nel termostato acqua, nel termostato ambiente o nel termostato Modulazione Fumi) e funziona in **ECONOMY**

SPEGNIMENTO - La caldaia è in fase di spegnimento

RECUPERO ACCENSIONE - Segnalazione che compare ogni volta che c'è un recupero di accensione (dopo un'interruzione dell'alimentazione elettrica o dopo un'accensione quando la caldaia è in fase di spegnimento)

BLOCCO - La caldaia è in stato di blocco (a seguito di uno spegnimento provocato da un Errore di Funzionamento)

MESSAGGI DI ERRORE:

Er01 - Intervento termostato di sicurezza (temperatura acqua = 100°C)

Er02 - Intervento pressostato

Er04 - Errore sovratemperatura acqua (temperatura acqua maggiore o uguale a 90°C)

Er05 - Errore sovratemperatura fumi

Er09 - Errore pressione acqua minima

Er10 - Errore pressione acqua massima

Er11 - Errore Orologio - Malfunzionamento dell'orologio interno

Er12 - Errore per accensione Fallita

Er13 - Errore per Spegnimento Accidentale

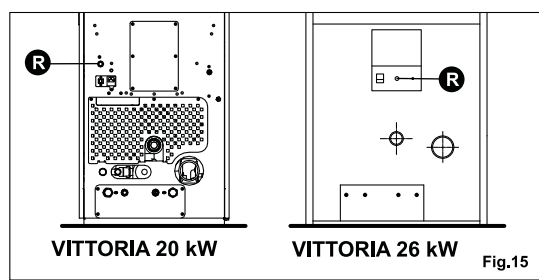
Er15 - Errore per Mancanza Alimentazione Elettrica (Black Out)

9.6 - Sblocco della caldaia

Per riattivare la caldaia dopo un messaggio di errore, procedere come segue:

- Eliminare le eventuali cause dell'Errore di Funzionamento o attendere il ripristinarsi delle normali condizioni.
- **(SOLO per Er01)** Eseguire il riarmo manuale del termostato di sicurezza svitando il tappo di protezione e premendo il pulsante **R** collocato nella parte posteriore della caldaia (fig.15).
- Premere il tasto **⏻** sul pannello comandi per sbloccare la caldaia.

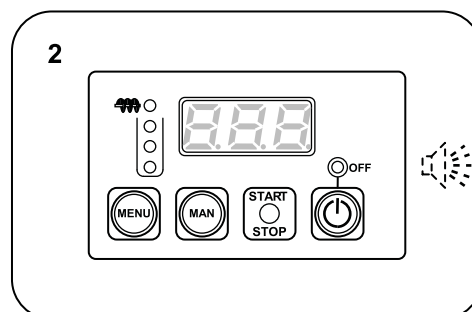
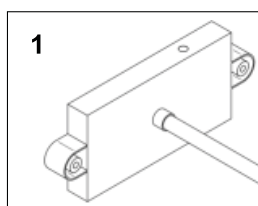
NB: Se compare la scritta "SBLOCCO NON RIUSCITO" contattare l'assistenza tecnica CLAM.



9.7 - Utilizzo della Centralina elettronica con Sensore livello pellet (PK1210) "OPTIONAL" per abbinamento serbatoio - caldaia

Il Kit è composto dai seguenti componenti:

1. Sensore livello pellet
2. Centralina Elettronica



-9- Istruzioni per l'uso

Utilizzo dei Tasti			
	Tasto	Funzione	Segnale acustico relativo
	T1	Permette di visualizzare il menù dei Parametri Tecnici; ad ogni pressione vengono visualizzati in sequenza i parametri e la relativa impostazione.	Visualizzazione Successiva = 1 bip (♪)
	T2	Permette di attivare Manualmente il motore elettrico del serbatoio supplementare del pellet; il motore rimane attivo finché il tasto viene tenuto premuto.	Attivazione Motore = 1 bip (♪)
	T3	Tenendo premuto per alcuni secondi, permette di Attivare o Disattivare (Alt) la gestione automatica del caricamento del pellet nel serbatoio della stufa / caldaia.	Attivazione Gest. Aut. = 1 bip (♪) Disattivazione Gest. Aut. = 1 bip (♪)
	T4	Tenendo premuto per alcuni secondi, permette di Accendere o Spegner (OFF) la centralina elettronica.	Accensione = 1 bip (♪) Spegnimento = 1 bip (♪)

Indicazioni delle Spie Luminose (LED)		
	LED	Indicazione
	L1	La Centralina è spenta.
	L2	Spia Accesa: la quantità di pellet nel serbatoio della stufa / caldaia è sopra al livello minimo. Spia Lampeggiante: la quantità di pellet nel serbatoio della stufa / caldaia è sotto al livello minimo (il motore elettrico del serbatoio supplementare viene attivato).
	L3	La quantità di pellet nel serbatoio della stufa / caldaia è ad un livello intermedio.
	L4	La quantità di pellet nel serbatoio della stufa / caldaia è sopra al livello massimo. Nota : questa spia <u>non viene utilizzata</u> per questa applicazione che prevede un solo sensore per il livello (minimo) del pellet.
	L5	Il Motore elettrico del serbatoio supplementare del pellet è attivo.

Indicazioni del Display	
MESSAGGIO	Significato
	Durante la fase di caricamento del pellet (dal serbatoio supplementare al serbatoio della stufa / caldaia), viene visualizzato il conto alla rovescia dei minuti residui .
	Quando la gestione automatica del caricamento del pellet nel serbatoio della stufa / caldaia è disattivata, viene visualizzato il messaggio ALT .
	Quando viene attivato il caricamento Manuale del serbatoio della stufa / caldaia, viene visualizzato il messaggio MAN .

Messaggi di Allarme del Display	
MESSAGGIO	Significato
	Trascorso il Tempo (massimo) di Attesa per il superamento del livello minimo del serbatoio della stufa / caldaia (impostato in fabbrica a 40 minuti nel parametro t1), se il sensore di livello (minimo) del pellet non è stato ricoperto viene visualizzato il messaggio AL1 .
	Trascorso il Tempo (massimo) di Attesa per il superamento del livello massimo del serbatoio della stufa / caldaia, se il sensore di livello (massimo) del pellet non è stato ricoperto viene visualizzato il messaggio AL2 . Nota : questo messaggio <u>non viene utilizzato</u> per questa applicazione che prevede un solo sensore per il livello (minimo) del pellet.

-9- Istruzioni per l'uso

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

Accendere la Centralina Elettronica premendo per alcuni secondi il tasto **T4** (on / off); le spie L2 ed L3 si accenderanno in modo da indicare il livello di riempimento del serbatoio del pellet della stufa / caldaia.

Nota : affinché la gestione automatica del caricamento del pellet abbia luogo, la centralina deve essere lasciata accesa e mai spenta (OFF).

Gestione Automatica del caricamento del pellet:

Quando (durante il funzionamento della stufa / caldaia) il livello del pellet (rilevato dal sensore) scende sotto il livello minimo, viene avviato il motore elettrico del serbatoio supplementare del pellet; la spia **L2** lampeggia, la spia **L3** è spenta, la spia **L5** è accesa ed il display visualizza il conto alla rovescia dei minuti residui del Tempo (massimo) di Attesa per il superamento del livello minimo (**40'**).

Quando il livello del pellet sale sopra il livello minimo, il sistema passa alla fase successiva di caricamento sopra al livello minimo; il motore elettrico del serbatoio supplementare del pellet rimane attivo, le spie **L2**, **L3** ed **L5** sono accese ed il display visualizza il conto alla rovescia dei minuti di caricamento residui (**5'**).

Trascorsi i minuti (**5**) di caricamento sopra al livello minimo, il motore elettrico del serbatoio supplementare del pellet viene disattivato, le spie **L2**, **L3** sono accese, la spia **L5** è spenta ed il display è spento.

Anomalie : Se durante la fase di Attesa per il superamento del livello minimo (**40'**) si verifica un'anomalia di funzionamento (ad esempio un guasto o l'esaurimento del pellet nel serbatoio supplementare) per cui allo scadere dei 40' il livello minimo non è stato ancora superato, viene segnalata una condizione di **allarme**; il motore elettrico del serbatoio supplementare del pellet viene disattivato, le spie **L2**, **L3** ed **L5** sono spente ed il display visualizza il messaggio di allarme **AL1**.

L'allarme viene cancellato spegnendo la centralina con il tasto **T4** (on / off), riempiendo il serbatoio fino al livello minimo o premendo per alcuni secondi il tasto **T3** (START / STOP), il che fa riavviare da capo la fase di caricamento automatico.

Gestione Manuale del caricamento del pellet:

Per effettuare il caricamento manuale del serbatoio del pellet della stufa / caldaia, premere e mantenere premuto il tasto **T2** (MAN); durante la pressione del tasto viene avviato il motore elettrico del serbatoio supplementare del pellet, la spia **L5** è accesa ed il display visualizza il messaggio **MAN**.

Attivazione / Disattivazione della Gestione Automatica del caricamento del pellet:

Per attivare e disattivare (alternativamente) la gestione automatica del caricamento del pellet, premere per alcuni secondi il tasto **T3** (START / STOP); la disattivazione viene segnalata sul display dal messaggio **ALT**.

-10- Manutenzione

10.1 - Informazioni GENERALI sulle operazioni di manutenzione

Per garantire un corretto funzionamento ed utilizzo della caldaia a pellet è sufficiente attenersi a semplici ma frequenti operazioni di controllo e pulizia generale. In questo capitolo verranno date tutte le informazioni necessarie per poter eseguire tali operazioni nella condizione di massima sicurezza.

Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione, è necessario verificare alcune condizioni:

- 1- La caldaia deve essere spenta e raffreddata.
- 2- La caldaia deve essere disconnessa dalla rete elettrica.
- 3- Quando si fa manutenzione nessuno deve sostare vicino alla caldaia, tranne l'addetto alla manutenzione.
- 4- Prima di compiere qualsiasi operazione leggere attentamente il manuale.
- 5- Non compiere **MAI** operazioni se non si è certi della loro correttezza.

Per poter eseguire **TUTTE** le operazioni di manutenzione **ORDINARIA** di seguito descritte, occorre:

- 1- Aprire lo sportello anteriore tirando verso di sé la maniglia laterale.
- 2- Aprire l'antina, agendo manualmente sulla maniglia (**fig.16**).

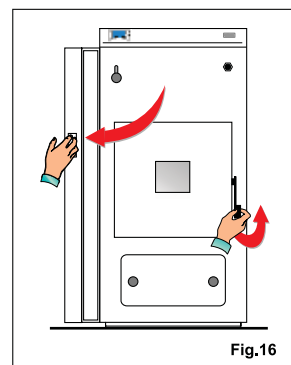


Fig.16

10.2 - Manutenzione GIORNALIERA

PULIZIA DEL BRACIERE: Eliminare le incrostazioni che causano l'ostruzione dei fori;

COME AGIRE: Utilizzare la spazzola fornita in dotazione, raccogliere le scorie con un aspiratore.

Rimuovere eventuali scorie depositate lungo il perimetro di appoggio del braciere.

PULIZIA DELLO SCAMBIATORE: Eliminare i depositi che si attaccano alle pareti interne dello scambiatore.

COME AGIRE:

Mod. Vittoria 20 kW: Aprire il coperchio del serbatoio pellet, muovere in alto e in basso per 3-4 volte l'apposita leva (**fig.17**).

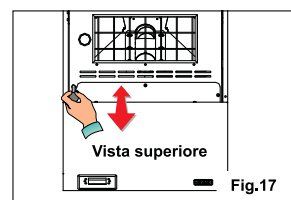
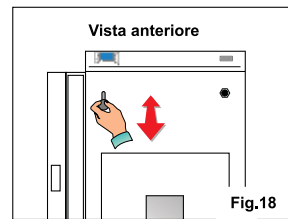


Fig.17

-10- Manutenzione

Mod. Vittoria 26 kW: Muovere in avanti e indietro per 3-4 volte l'apposita leva (**fig.18**)

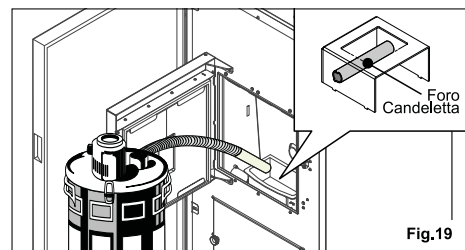
CONSIGLI: Eseguire l'operazione tirando la leva energicamente.



PULIZIA FORO CANDELETTA: Eliminare le incrostazioni che causano l'ostruzione del foro;

COME AGIRE: Rimuovere il braciere e verificare che il foro sul tubo di alloggiamento della candeletta non sia ostruito da ceneri o pezzi di pellet incombusto caduti durante il funzionamento. Rimuovere accuratamente ogni residuo con l'usilio di un aspiratore dotato di tubo flessibile (**fig.19**).

CONSIGLI: Quando si ripristina il braciere, fare attenzione a inserirlo correttamente nell'apposita sede presente sulla struttura.



10.3 - Manutenzione ogni 2-3 GIORNI

PULIZIA DEL VETRO: Eliminare la polvere che si deposita sul vetro.

COME AGIRE: Utilizzare un pennello (con setole morbide) o un panno che non lasci peli. Si possono usare detergenti (per forni) che non contengano sostanze abrasive. Il vetro può essere pulito anche strofinandolo con un panno umido e della cenere.

PULIZIA DEL CASSETTO RACCOGLICENERE: Eliminare le ceneri che si depositano all'interno del cassetto.

COME AGIRE: Rimuovere i pomelli che bloccano il cassetto ed estrarre quest'ultimo dalla propria sede.

CONSIGLI: Richiudere bene il cassetto con i pomelli per garantire un perfetto funzionamento della caldaia.

10.4 - Manutenzione ogni SETTIMANA

PULIZIA DEL VANO SOTTO BRACIERE: Eliminare la cenere che si deposita all'interno del vano.

COME AGIRE: Rimuovere il braciere e la griglia intorno ad esso; utilizzando un aspirapolvere eliminare tutte le particelle accumulate pulendo con particolare cura la presa dell'aria comburente e il tubo di contenimento della candeletta di accensione.

PULIZIA DEGLI ELEMENTI VERNICIATI o in ACCIAIO: Per un più gradevole aspetto e una maggiore durata del prodotto, consigliamo di tenerlo sempre ben pulito.

COME AGIRE: Utilizzare un panno morbido e inumidito con acqua.

CONSIGLI: Non utilizzare **MAI** sostanze sgrassanti o abrasive come alcool, acetone, diluente, ecc.

10.5 - Manutenzione ogni 6 MESI (in funzione dell'utilizzo)

PULIZIA DEL SERBATOIO PELLETT: Eliminare i residui di polvere di pellet all'interno del serbatoio.

COME AGIRE: Utilizzando un aspirapolvere eliminare tutte le particelle accumulate sul fondo aiutandosi con delle prolunghe snodabili.

SVUOTAMENTO DELL'ARIA DALL'IMPIANTO (RADIATORI): Togliere l'aria che si può formare all'interno dell'impianto.

COME AGIRE: Ogni radiatore è dotato di sfiato, aprire quest'ultimo ruotandolo lentamente per far uscire l'aria. Il segnale che l'aria è stata completamente tolta è la fuoriuscita dell'acqua (recuperare l'acqua con un contenitore). Operazione da eseguire con radiatori freddi.

SVUOTAMENTO DELL'ARIA DALL'IMPIANTO (CALDAIA): Togliere l'aria che si può formare all'interno dell'impianto.

COME AGIRE:

Mod. Vittoria 20 kW: Ruotare lentamente la valvola di sfiato posta sul lato posteriore della caldaia per far uscire l'aria (**fig.20**).

Mod. Vittoria 26 kW: Ruotare lentamente la valvola di sfiato posta sul lato frontale della caldaia per far uscire l'aria (**fig.21**).

Il segnale che l'aria è stata completamente tolta è la fuoriuscita dell'acqua (recuperare l'acqua con un Contenitore). Operazione da eseguire a caldaia fredda.

AVVERTENZA: Qualora si verifichi un calo della pressione dell'impianto, ripristinarla con il rubinetto di carico posto sul retro della caldaia, fino ad un valore di circa **0,8 bar a freddo**.



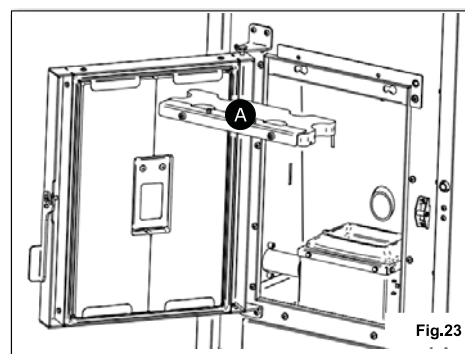
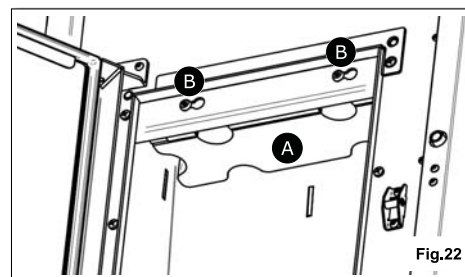
-10- Manutenzione

RIMOZIONE E PULIZIA PANNELLO IN VERMICULITE: se necessario ed in funzione dell'utilizzo rimuovere il pannello di vermiculite posizionato alla sommità della camera di combustione.

COME AGIRE (fig. 22e 23):

- Spostare verso destra il pannello di vermiculite **(A)** in modo da fare uscire le Teste delle viti dalle asole anteriori **(B)**.
- Abbassare il pannello in vermiculite **(A)** inclinandolo leggermente per estrarlo.

Rimuovere tutti gli incombusti presenti all'interno della camera di combustione.

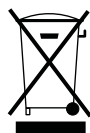


PULIZIA VANO GIROFUMI: Rivolgersi a personale qualificato.

PULIZIA CANNA FUMARIA: Rivolgersi a personale qualificato.

-11- Smantellamento

11.1 - Smontaggio per demolizione



Questo simbolo, applicato sul prodotto o sulla confezione, indica che il prodotto **NON** deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

11.2 - Smontaggio per trasferimento

Se la caldaia deve essere smontata per ricollocarla in altro luogo procedere come segue:

Prima di iniziare lo smontaggio è obbligatorio togliere l'alimentazione elettrica e chiudere l'impianto dell'acqua.

Lo smontaggio deve essere fatto da **personale qualificato** o direttamente dal **costruttore** facendo attenzione a separare e identificare (marcatura) tutti i componenti. Una perfetta organizzazione nello smontaggio garantisce un rimontaggio perfetto e in sicurezza.

Tutto il materiale deve essere sistemato in luoghi asciutti e al riparo dagli agenti atmosferici.

Prima di iniziare il nuovo montaggio controllare accuratamente che il materiale non abbia subito danni.

-12- Inconvenienti e rimedi

INCONVENIENTE	CAUSA	RIMEDIO
A) Il pellet non scende nel braciere	1- Serbatoio pellet vuoto 2- Possibile intasamento del serbatoio 3- Il motoriduttore è in avaria 4- Centralina elettronica in avaria	1- Riempire il serbatoio di pellet 2- Svuotare ed eseguire la pulizia del serbatoio 3- Contattare l'assistenza tecnica 4- Contattare l'assistenza tecnica
B) La combustione non si avvia Er12 Accensione Fallita	1- Il pellet non scende nel braciere 2- Aria comburente insuff. per mancata manutenzione ordinaria 3- Aria comburente insuff. per mancata manutenzione stagionale 4- Pellet non adeguato 5- Il riscaldatore a cartuccia è in avaria	1- Vedi inconveniente A 2- Pulire il braciere, in particolare verificare che i fori non siano ostruiti. 3- Contattare l'assist.Tec. per la pulizia del vano girofumi e della canna fumaria 4- Cambiare il tipo di pellet (vedi specifiche su manuale) 5- Contattare l'assistenza tecnica
C) La fiamma si spegne Er13 Spegnimento Accidentale	1- Il pellet non scende nel braciere 2- L'antina non è chiusa 3- La guarnizione dell'antina è usurata 4- Pellet non adeguato 5- Aria comburente insuff. per mancata manutenzione ordinaria.	1- Vedi inconveniente A 2- Chiudere l'antina 3- Sostituire la guarnizione dell'antina 4- Cambiare il tipo di pellet (vedi specifiche su manuale) 5- Pulire il braciere, in particolare verificare che i fori non siano ostruiti
D) La fiamma è debole, il pellet si accumula nel braciere	1- Aria comburente insuff. per mancata manutenzione ordinaria 2- Aria comburente insuff. per mancata manutenzione stagionale 3- Pellet non adeguato 4- L'antina non è chiusa	1- Pulire il braciere, in particolare verificare che i fori non siano ostruiti; pulire la griglia di aspirazione aria esterna se presente 2- Contattare l'assistenza tecnica per pulizia del vano girofumi e della canna fumaria 3- Cambiare il tipo di pellet (vedi specifiche su manuale) 4- Chiudere l'antina
E) Il pannello comandi della caldaia è spento	1- Mancanza di energia elettrica 2- Fusibile di protezione bruciato 3- Malfunzionamento pannello comandi - centralina elettronica - collegamento	1- Verificare la presenza di Tensione di Rete ed il collegamento del cavo di alimentazione 2- Sostituire il fusibile di protezione presente nel blocchetto presa elettrica della caldaia 3- Contattare l'assistenza tecnica
F) Blocco funzionamento per Er01 intervento Termostato di Sicurezza o Er04 Sovratemperatura Acqua	1- Mancato funzionamento del circolatore (per interruzione energia elettrica) 2- Circolatore in avaria 3- Nell'impianto idraulico di riscaldamento sono presenti ostruzioni 4- Termostato di sicurezza in avaria 5- Sonda temperatura acqua in avaria 6- Centralina elettronica in avaria	1- Riarmare manualmente il termostato di sicurezza e sbloccare la caldaia dal pannello comandi 2- Contattare l'assistenza tecnica 3- Contattare l'assistenza tecnica 4- Contattare l'assistenza tecnica 5- Contattare l'assistenza tecnica 6- Contattare l'assistenza tecnica
G) Blocco funzionamento per Er02 Intervento Pressostato	1- Scarico fumi ostruito 2- Estrattore Fumi in avaria 3- Pressostato in avaria 4- Aria comburente insuff. per mancata manutenzione stagionale	1- Contattare l'assist.Tec. per la pulizia del vano girofumi e della canna fumaria 2- Contattare l'assistenza tecnica 3- Contattare l'assistenza tecnica 4- Contattare l'assistenza tecnica per pulizia del vano girofumi e della canna fumaria
H) Blocco funzionamento per Er05 Sovratemperatura Fumi	1- Pellet non adeguato 2- Sonda Temperatura fumi in avaria 3- Centralina elettronica in avaria	1- Cambiare il tipo di pellet (vedi specifiche su manuale) 2- Contattare l'assistenza tecnica 3- Contattare l'assistenza tecnica
I) Blocco funzionamento per Er09 Pressione Acqua Minima	1- Perdita di pressione nell'impianto idraulico di riscaldamento 2- Trasduttore di pressione in avaria	1- Eliminare le eventuali perdite e ricaricare l'impianto, aprendo il rubinetto di riempimento, fino ad ottenere una pressione di 0,8 bar a freddo 2- Contattare l'assistenza tecnica
J) Blocco funzionamento per Er10 Pressione Acqua Massima	1- Errata regolazione della pressione di esercizio nell'impianto idraulico di riscaldamento 2- Vaso di espansione della caldaia in avaria 3- Vaso di espansione dell'impianto idraulico di riscaldamento assente o erroneamente dimensionato 4- Trasduttore di pressione in avaria	1- Togliere acqua dall'impianto, aprendo la valvola di sfogo della caldaia, abbassando la pressione a 0,8 bar a freddo. 2- Contattare l'assistenza tecnica 3- Contattare l'assistenza tecnica 4- Contattare l'assistenza tecnica
K) Blocco funzionamento per Er11 Orologio interno in avaria	1- Batteria tampone dell'orologio scarica 2- Centralina elettronica in avaria	1- Contattare l'assistenza tecnica 2- Contattare l'assistenza tecnica
L) Blocco funzionamento per Er15 Mancanza Alimentazione Elettrica (Black Out)	1- Si è verificata una interruzione dell'alimentazione elettrica di rete	1- Sbloccare la caldaia dal pannello comandi

NOTA: La vernice inizialmente presente sulle pareti in ghisa ed acciaio interne alla camera di combustione, ha unicamente una funzione protettiva delle stesse contro l'ossidazione per il periodo di stoccaggio in magazzino e di spedizione. Dopo alcune accensioni iniziali, tale vernice tende a bruciare ed a sfogliarsi e può essere facilmente rimossa, se necessario, lasciando così le pareti perfettamente pulite e non più soggette ad ossidazione grazie all'effetto protettivo dei fumi.

Copia per l'acquirente da lasciare allegata al manuale d'uso

ATTESTATO DI CORRETTA INSTALLAZIONE E AVVENUTO COLLAUDO

CLIENTE: _____

TEL: _____

VIA: _____

CAP: _____

CITTÀ: _____

PROV.: _____

Timbro del Rivenditore:

Timbro dell'Installatore:

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____ Cap.: _____

Località: _____ Tel.: _____

Data di consegna: _____

Documento di consegna: _____

Apparecchio mod.: _____

Matricola: _____ Anno: _____

Il cliente dichiara, al termine dell'installazione dell'Apparecchio, che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte ed in accordo con le istruzioni del presente manuale d'uso. Dichiara inoltre, di aver preso visione del perfetto funzionamento e di essere a conoscenza delle indicazioni necessarie per effettuare il corretto uso e la corretta conduzione e manutenzione dell'Apparecchio.

Firma del CLIENTE

Firma del RIVENDITORE / INSTALLATORE

*** La presente dichiarazione è da ritenersi non valida se non debitamente compilata e firmata.**

Copia da inviare alla ditta costruttrice "CLAM" unitamente al certificato di garanzia

ATTESTATO DI CORRETTA INSTALLAZIONE E AVVENUTO COLLAUDO

CLIENTE: _____

TEL: _____

VIA: _____

CAP: _____

CITTÀ: _____

PROV.: _____

Timbro del Rivenditore:

Timbro dell'Installatore:

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____ Cap.: _____

Località: _____ Tel.: _____

Data di consegna: _____

Documento di consegna: _____

Apparecchio mod.: _____

Matricola: _____ Anno: _____

Il cliente dichiara, al termine dell'installazione dell'Apparecchio, che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte ed in accordo con le istruzioni del presente manuale d'uso. Dichiara inoltre, di aver preso visione del perfetto funzionamento e di essere a conoscenza delle indicazioni necessarie per effettuare il corretto uso e la corretta conduzione e manutenzione dell'Apparecchio.

Firma del CLIENTE

Firma del RIVENDITORE / INSTALLATORE

*** La presente dichiarazione è da ritenersi non valida se non debitamente compilata e firmata.**

- Note

Vittoria

CLAM - Soc. coop.

Zona industriale - Via A.Ranocchia,11

06055 Marsciano (PG) - Italia

tel. 075 874001 - fax 075 8742573

www.clam.it

e-mail: assistenza@clam.it

